

Wtorek, 22 maja 2012 r.

Tabela wyników rynku wewnętrznego

P7_TA(2012)0211

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie tabeli wyników rynku wewnętrznego (2011/2155 (INI))

(2013/C 264 E/04)

Parlament Europejski,

- uwzględniając 23. tabelę wyników rynku wewnętrznego opublikowaną przez Komisję (SEC(2011)1128),
- uwzględniając dokument roboczy służb Komisji z dnia 24 lutego 2012 r. zatytułowany „Wprowadzanie jednolitego rynku – coroczna kontrola sprawowania rządów 2011”,
- uwzględniając 22. tabelę wyników rynku wewnętrznego opublikowaną przez Komisję (SEC(2011)0372),
- uwzględniając dokument roboczy służb Komisji z dnia 24 lutego 2012 r. zatytułowany „Usprawnianie skutecznego rozwiązywania problemów na jednolitym rynku – odblokowanie pełnego potencjału systemu SOLVIT z okazji dziesięciolecia istnienia”,
- uwzględniając oświadczenie członków Rady Europejskiej z dnia 30 stycznia 2012 r. zatytułowane „Ku konsolidacji sprzyjającej wzrostowi i wzrostowi sprzyjającemu tworzeniu miejsc pracy” dotyczące zarządzania jednolitym rynkiem oraz zobowiązania do „sprawnej i pełnej realizacji na szczeblu krajowym” dotychczasowych uzgodnień państw członkowskich w celu uzyskania pełnego potencjału jednolitego rynku,
- uwzględniając roczne sprawozdanie za 2010 r. nt. rozwoju i skuteczności sieci SOLVIT (SEC(2011)0229),
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 13 kwietnia 2011 r. zatytułowany „Akt o jednolitym rynku - Dwanaście dźwigni na rzecz pobudzenia wzrostu gospodarczego i wzmocnienia zaufania. »Wspólnie na rzecz nowego wzrostu gospodarczego«” (SEC(2011)0467),
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 11 listopada 2011 r. zatytułowany „W kierunku Aktu o jednolitym rynku. W stronę społecznej gospodarki rynkowej o wysokiej konkurencyjności. 50 propozycji na rzecz wspólnej poprawy rynku pracy, przedsiębiorczości i wymiany” (COM(2010)0608),
- uwzględniając „deklarację krakowską” przyjętą na pierwszym Forum Jednolitego Rynku,
- uwzględniając dokument roboczy służb Komisji zatytułowany „Jednolity rynek z perspektywy obywateli – dwadzieścia głównych obaw obywateli i przedsiębiorców” (SEC(2011)1003),
- uwzględniając komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów zatytułowany „Akt o jednolitym rynku – Dwanaście dźwigni na rzecz pobudzenia wzrostu gospodarczego i wzmocnienia zaufania. »Wspólnie na rzecz nowego wzrostu gospodarczego«” (COM(2011)0206),
- uwzględniając roczne sprawozdanie z oceny projektu „EU PILOT” (COM(2010)0070),
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 11 listopada 2010 r. w sprawie stosowania art. 260 ust. 3 TFUE (SEC(2010)1371),
- uwzględniając zalecenie Komisji z dnia 29 czerwca 2009 r. w sprawie środków na rzecz poprawy funkcjonowania jednolitego rynku ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 7.7.2009, s. 17.

Wtorek, 22 maja 2012 r.

- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 20 maja 2010 r. w sprawie przybliżenia jednolitego rynku konsumentom i obywatelom ⁽¹⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 9 marca 2010 r. w sprawie tabeli wyników rynku wewnętrznego ⁽²⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 9 marca 2010 r. w sprawie SOLVIT ⁽³⁾,
 - uwzględniając sprawozdanie prof. Mario Montiego pt. „Nowa strategia na rzecz jednolitego rynku w służbie społeczeństwa i gospodarki Europy”,
 - uwzględniając konkluzje Rady (Konkurencja, Rynek Wewnętrzny, Przemysł, Badania i Przestrzeń Kosmiczna) z dnia 10 grudnia 2010 r. w sprawie Aktu o jednolitym rynku,
 - uwzględniając art. 48 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów (A7-0153/2012),
- A. mając na uwadze, że znaczenie funkcjonowania rynku wewnętrznego podkreślono podczas pierwszego Forum Jednolitego Rynku (2-4 października 2011 r. w Krakowie), a zwłaszcza w „deklaracji krakowskiej” oraz w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 1 grudnia 2011 r. w sprawie w sprawie wyników Forum Jednolitego Rynku ⁽⁴⁾, w których to dokumentach jednolity rynek opisano jako najpotężniejsze narzędzie na rzecz przywrócenia Europy na ścieżkę wzrostu i tworzenia miejsc pracy;
- B. mając na uwadze, że rynek wewnętrzny nie może działać właściwie bez poprawnej transpozycji oraz poprawnego stosowania i egzekwowania dyrektyw, które mają wpływ na jego funkcjonowanie;
- C. mając na uwadze, że konieczne jest, aby państwa członkowskie dokonały transpozycji prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego do prawa krajowego nie tylko terminowo, ale także poprawnie; mając na uwadze, że niedotrzymanie swoich zobowiązań nawet przez jedno państwo członkowskie szkodzi interesom gospodarczym nie tylko tego państwa, ale także Unii Europejskiej jako całości;
- D. mając na uwadze, że nie wystarczy terminowe i prawidłowe wdrażanie dyrektyw, ale istotne jest również właściwe stosowanie prawa europejskiego;
- E. mając na uwadze, że publikacja tabeli wyników jednolitego rynku zawsze pozwalała na usprawnienie transpozycji przepisów dotyczących jednolitego rynku poprzez dostarczenie obiektywnych i konkretnych danych dotyczących transpozycji i wdrożenia tych przepisów przez państwa członkowskie; mimo to uważa, że niektóre państwa członkowskie w dalszym ciągu nie są w stanie w pełni osiągnąć swoich celów w zakresie prawidłowej i terminowej transpozycji europejskiego prawodawstwa do prawa krajowego; w związku z tym uważa, że obiektywne dane powinny stanowić podstawę wykorzystywania tabeli wyników rynku wewnętrznego poprzez bardziej systematyczne i niezależne monitorowanie; mając na uwadze, że konieczne jest przyjęcie bardziej jakościowego podejścia pozwalającego na wyjście poza dane liczbowe i wskazanie przyczyn tych braków;
- F. mając na uwadze, że wprawdzie tabela wyników rynku wewnętrznego i tabela wyników rynków konsumenckich są wykorzystywane w różnych kontekstach i zastosowano w nich różne metody, a tabele te różnią się zakresem i zestawami wskaźników, to jednak mają one wspólny ogólny cel, jakim jest poprawa funkcjonowania rynku wewnętrznego;
- G. mając na uwadze, że Malta osiągnęła najlepsze wyniki jeśli chodzi o terminową transpozycję dyrektyw UE, a Belgia znajduje się na końcu tego rankingu, ponieważ jej znaczne zaległości w transpozycji dodatkowo się zwiększyły;
- H. mając na uwadze, że jedynie Estonia może przedstawić dobry wynik w pełnym zakresie tzw. oceny funkcjonowania jednolitego rynku;

⁽¹⁾ Dz.U. C 161 E z 31.5.2011, s. 84.

⁽²⁾ Dz.U. C 349 E z 22.12.2010, s. 25.

⁽³⁾ Dz.U. C 349 E z 22.12.2010, s. 10.

⁽⁴⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2011)0543.

Wtorek, 22 maja 2012 r.

- I. mając na uwadze, że choć państwa członkowskie o słabo rozwiniętych strukturach administracyjnych dysponują ograniczonymi zasobami do przeprowadzenia transpozycji skomplikowanych aktów ustawodawczych, państwom członkowskim takim jak Malta udało się mimo to dotrzymać terminu transpozycji;
- J. G. mając na uwadze, że obecny średni deficyt w wysokości 1,2 po raz kolejny przekracza cel 1 %, ustalony przez przywódców państw i rządów w 2007 r., ubolewa nad coraz silniejszym wzrostem zaległości w transpozycji i zachęca państwa członkowskie do przeznaczenia większych zasobów na odwrócenie tej tendencji; jednocześnie podkreśla, że wiele państw członkowskich ograniczyło liczbę dyrektyw, które nadal muszą przetransponować do prawa krajowego;
- K. mając na uwadze, że 85 dyrektyw nie transponowano w co najmniej jednym państwie członkowskim (współczynnik fragmentacji wynosi 6 %), a zatem nie mogą one wywrzeć pełnego skutku na jednolitym rynku;
- L. mając na uwadze, że w przypadku dwóch dyrektyw przekroczono termin transpozycji o ponad dwa lata, co jest jawnym naruszeniem zasady „zerowej tolerancji” ustanowionej przez przywódców państw i rządów w 2007 r.;
- M. mając na uwadze, że liczba nieprawidłowo przetransponowanych dyrektyw utrzymuje się na średnim poziomie 0,8 %, pomimo faktu, iż w Akcie o jednolitym rynku Komisja zwróciła uwagę na potrzebę jasnej i zdecydowanej strategii w razie braku zgodności;
- N. mając na uwadze, iż na przestrzeni ostatnich kilku miesięcy aż siedem państw członkowskich pogłębiło swoje zaległości w zakresie transponowania unijnych dyrektyw;
- O. mając na uwadze, że potrzebne są dokładniejsze informacje na temat jakości transpozycji;
- P. mając na uwadze, że wyższa jakość przyjętych przepisów pomogłaby ograniczyć opóźnienia w transpozycji prawa UE;
- Q. mając na uwadze, że Traktat z Lizbony wprowadził po raz pierwszy możliwość natychmiastowego nałożenia grzywny przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej w przypadku niepoinformowania o przedsięwzięciu środków transponujących;
- R. mając na uwadze, że Komisja, Parlament Europejski, parlamenty krajowe oraz administracje państw członkowskich powinny czynić więcej wysiłków na rzecz definiowania praw obywateli, komunikowania im tych praw oraz udzielania pomocy w zakresie ich egzekwowania, jako że umożliwi to również lepsze funkcjonowanie rynku wewnętrznego;
- S. mając na uwadze, że przy niewłaściwym zastosowaniu zasad rynku wewnętrznego brak skutecznych systemów dochodzenia roszczeń może utrudniać korzystanie obywateli ze swoich praw, zobowiązując ich do wszczynania długich i powolnych postępowań sądowych w celu ochrony tych praw;
- T. mając na uwadze, że należy zapewnić swobodny przepływ najlepszych praktyk i informacji pomiędzy organami odpowiedzialnymi za prawidłowe stosowanie zasad rynku wewnętrznego oraz między organami odpowiedzialnymi za uznawanie roszczeń w przypadku niewłaściwego zastosowania;
- U. mając na uwadze, że sieć SOLVIT została utworzona przez Komisję i państwa członkowskie w 2002 r. w celu rozwiązywania trudności, z jakimi borykają się obywatele i przedsiębiorstwa w związku z nieprawidłowym stosowaniem prawa rynku wewnętrznego;
- V. mając na uwadze, że SOLVIT to internetowa sieć rozwiązywania problemów, za pomocą której państwa członkowskie UE (jak również Norwegia, Islandia i Liechtenstein) współpracują, aby bez uciekania się do postępowań sądowych rozwiązywać problemy napotymane przez obywateli i przedsiębiorstwa wynikające z nieprawidłowego stosowania przez władze publiczne prawa rynku wewnętrznego;
- W. mając na uwadze, że SOLVIT jest uważany za udany system gwarantujący możliwość naprawienia sytuacji lub uzyskania zadośćuczynienia w sposób nieformalny w ciągu średnio 10 tygodni, a sukces systemu SOLVIT w dziedzinie rozwiązywania trudności na rynku wewnętrznym mógłby służyć za godny naśladowania wzorzec dla innych usług wsparcia w dziedzinie wspólnego rynku;

Wtorek, 22 maja 2012 r.

- X. mając na uwadze, że ważne jest, aby ugruntować i dalej upowszechniać obecność systemu SOLVIT i zwiększyć możliwości na wszystkich szczeblach administracji krajowych w celu zapewnienia maksymalnej wydajności i najlepszych wyników;
- Y. mając na uwadze, że sieć SOLVIT powinna stanowić uzupełnienie prawnych działań Komisji Europejskiej w dziedzinie postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego za sprawą powiadamiania Komisji Europejskiej o konkretnych problemach z transpozycją i wdrażaniem prawa UE w państwach członkowskich;
- Z. mając na uwadze, że Komisja przygotowuje nową strategię wzmocnienia systemu SOLVIT;

Budowa ram regulacyjnych rynku wewnętrznego

1. z zadowoleniem przyjmuje tabelę wyników rynku wewnętrznego i system SOLVIT jako ważne narzędzia – choć mające odmienny charakter – służące do monitorowania i wskazywania problemów dotyczących transpozycji i wdrażania prawa UE oraz do wskazywania braków i wąskich gardeł na jednolitym rynku w celu zachęcenia do podjęcia działań na rzecz lepszego funkcjonowania rynku wewnętrznego;
2. stwierdza, że terminowa i prawidłowa transpozycja oraz wdrożenie prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego jest zasadniczym warunkiem powodzenia rynku wewnętrznego, co z kolei jest głównym czynnikiem zwiększenia konkurencyjności i wzrostu, zwłaszcza w czasie kryzysu gospodarczego;
3. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Komisja połączyła sprawozdania z tabeli wyników rynku wewnętrznego, portalu Twoja Europa, serwisu Twoja Europa – Porady oraz systemu SOLVIT, systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym i pojedynczych punktów kontaktowych w jedno kompleksowe sprawozdanie (coroczna kontrola sprawowania rządów), które pozwala na całościową, przyjazną czytelnikowi ocenę funkcjonowania jednolitego rynku;
4. uważa, że konsekwentne i regularne monitorowanie postępów czynionych przez państwa członkowskie jest jednym z kluczowych czynników zachęcających je do wzmocnienia wysiłków; z zadowoleniem przyjmuje zatem zapowiedź Komisji, że tabela wyników rynku wewnętrznego będzie nadal publikowana co roku w okresie letnim lub w pobliżu tego okresu; zauważa jednak z niepokojem, że oddzielne sprawozdania dla każdego z poszczególnych elementów corocznej kontroli sprawowania rządów mogłyby odwrócić uwagę od podejścia holistycznego oraz ukierunkować starania służb Komisji na sporządzanie sprawozdań zamiast na rozwiązywanie problemów wskazanych w corocznej kontroli sprawowania rządów;
5. wzywa Radę, by zobowiązała się do dalszego ograniczania braków w zakresie transpozycji, oraz by ustaliła bardziej rygorystyczne a zarazem bardziej realistyczne cele z zakresu transpozycji i wdrażania prawodawstwa dla państw członkowskich;
6. wzywa państwa członkowskie do poważnego traktowania współtworzonych przez nie dyrektyw i rzetelnego wypełniania obowiązków wynikających z traktatów Unii Europejskiej;
7. z zadowoleniem przyjmuje znaczne postępy w zakresie ograniczenia liczby zaległych od dawna dyrektyw oraz wzywa państwa członkowskie do kontynuowania starań w tym zakresie;
8. wzywa Komisję i państwa członkowskie wchodzące w skład Komitetu Doradczego ds. Rynku Wewnętrznego do przeanalizowania sposobów na usprawnienie współpracy pomiędzy Komisją a państwami członkowskimi, na najskuteczniejszą wymianę najlepszych praktyk oraz na wyeksponowanie skutecznych mechanizmów zastosowanych przez państwa członkowskie;

Wtorek, 22 maja 2012 r.

9. wzywa Komisję do sklasyfikowania rażących naruszeń w tabeli wyników rynku wewnętrznego w zależności od tego, czy są łatwe do rozwiązania, czy wynikają wprost z braku porozumienia między Komisją a państwami członkowskimi; zachęca Komisję i państwa członkowskie do działań mających na celu identyfikację podłoża tych nieporozumień jak i ich dalsze niwelowanie; wzywa Komisję, by w sprawach budzących szczególnie kontrowersje proponowała w razie potrzeby zmiany w prawodawstwie UE celem rozwiązania spornych kwestii dotyczących interpretacji prawa;
10. zwraca uwagę na sukces projektu Komisji „EU PILOT”; ostrzega jednak, że chociaż mógł on przyczynić się do zmniejszenia liczby naruszeń, jednocześnie może pozostawić Komisji do rozpatrzenia najtrudniejsze przypadki oficjalnych postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, co może być również powodem wydłużenia czasu trwania takich spraw; wyraża obawy, że może to spowodować większe opóźnienia w usuwaniu rozbieżności na rynku wewnętrznym;
11. zwraca uwagę na to, że prawie 50 % toczących się postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego związanych z rynkiem wewnętrznym dotyczy obszarów opodatkowania i środowiska; wzywa państwa członkowskie do zwrócenia szczególnej uwagi na sprawniejszą i bardziej terminową transpozycję przepisów UE w tych dwóch obszarach oraz na ich wdrażanie;
12. wzywa Komisję, by dopilnowała, że naruszenia prawa unijnego będą sprawnie rozpatrywane w drodze postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego; wzywa Komisję, aby stosowała przyspieszone postępowanie w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego oraz zastanowiła się nad ustanowieniem w Komisji niezależnego organu odpowiedzialnego za prowadzenie spraw o naruszenie przepisów rynku wewnętrznego oraz prowadzenie postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego po uzyskaniu zgody kolegium komisarzy;
13. wzywa Komisję do częstszego wykorzystywania systemu SOLVIT, jako pierwszego punktu zgłaszania skarg dotyczących błędnego stosowania prawa UE w kontekście transgranicznym; wzywa również Komisję do dopilnowania tego, by w sprawach, które nie mogą być rozstrzygnięte przez SOLVIT, podejmowano stosowne dalsze działania;
14. wzywa Komisję do udzielenia wsparcia państwom członkowskim w transponowaniu prawa UE poprzez opracowanie nowych narzędzi, takich jak wytyczne dotyczące transpozycji oraz centrum informacji o niej;
15. zwraca uwagę na to, że średni czas trwania postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego jest zbyt długi i wzywa Komisję do podjęcia skutecznych działań w celu skrócenia tego okresu; wzywa Komisję do przedstawienia Parlamentowi sprawozdania na temat takich działań;
16. wzywa Komisję do poszukiwania nowych sposobów zapewnienia terminowego i pełnego stosowania wyroków i procedur sądowych przez państwa członkowskie;
17. wzywa Komisję do uwzględnienia w tabeli wyników rynku wewnętrznego nowych dodatkowych kryteriów służących do monitorowania właściwego wdrażania obowiązujących przepisów bez naruszania jej „czytelności”;
18. wzywa Komisję do przedstawienia w tabeli wyników rynku wewnętrznego zmian w liczbie wszczętych przez sektor postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w porównaniu z poprzednią tabelą oraz do przeprowadzenia analizy przyczyn najbardziej istotnych zmian w liczbie wszczętych postępowań;
19. wzywa państwa członkowskie, by wznowiły wysiłki na rzecz poprawy realizacji ich celów; potwierdza, że zapewnienie szybszej i lepszej transpozycji istniejących i nowych przepisów dotyczących rynku wewnętrznego jest skutecznym sposobem walki z kryzysem gospodarczym;
20. podkreśla, że państwa członkowskie powinny w dalszym ciągu ograniczać opóźnienia w transpozycji, tak aby osiągnąć cel 1 %; zauważa, że należy szczególnie wziąć pod uwagę i objąć wysokim priorytetem te dyrektywy, w przypadku których termin transpozycji do prawa krajowego minął ponad rok temu, oraz znacznie zmniejszyć opóźnienie w transpozycji;

Wtorek, 22 maja 2012 r.

21. wzywa Komisję do przedstawienia Parlamentowi Europejskiemu sprawozdania na temat stosowania art. 260 ust. 3 Traktatu z Lizbony, dotyczącego możliwości nakładania przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej natychmiastowych kar w pierwszej instancji w przypadkach, gdy okaże się, że państwa członkowskie nie dotrzymały swoich zobowiązań w zakresie transpozycji prawodawstwa UE;
22. wzywa Komisję do dostarczenia oceny wniosków z petycji przedłożonych Parlamentowi w sprawie problemów związanych z rynkiem wewnętrznym oraz do uwzględnienia tych wniosków w corocznej kontroli sprawowania rządów; podkreśla, że należy poświęcać więcej uwagi petycjom, by usprawnić proces legislacyjny UE i przybliżyć go obywatelom;
23. zauważa, że wejście w życie Traktatu z Lizbony dało Parlamentowi Europejskiemu zwiększone uprawnienia w zakresie kształtowania i przeglądu prawodawstwa UE; wzywa do uwzględnienia wniosków z tabeli wyników w zorganizowanym dialogu pomiędzy Parlamentem Europejskim a parlamentami krajowymi;
24. wzywa Komisję, by dopilnowała publikacji tabel korelacji, by nakłaniała państwa członkowskie do formalnej akceptacji zmniejszenia wartości liczbowych określających dopuszczalny poziom braków w zakresie transpozycji i zgodności w odniesieniu do ustawodawstwa krajowego do 0,5 % w przypadku braków w zakresie transpozycji oraz 0,5 % w przypadku braków w zakresie zgodności; wzywa Komisję do zapewnienia skuteczniejszego stosowania postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego poprzez określenie wartości liczbowych dla poszczególnych etapów procedury, ponieważ jak stwierdziła Komisja w Akcie o jednolitym rynku, są one niezbędne do dokładnego i kompleksowego wdrażania prawodawstwa dotyczącego jednolitego rynku;
25. wzywa państwa członkowskie do systematycznego dostarczania odpowiednich tabel korelacji określających sposób zastosowania dyrektyw dotyczących rynku wewnętrznego w ustawodawstwie krajowym;
26. wzywa Komisję do przedsięwzięcia środków na rzecz zwiększenia jakości europejskiego prawodawstwa; z zadowoleniem przyjmuje starania ukierunkowane na lepsze i inteligentniejsze stanowienie prawa oraz zachęca wszystkie trzy instytucje zaangażowane w proces legislacyjny do podejmowania starań na rzecz podwyższenia jakości aktów prawnych, które wspólnie opracowują;

Zapewnienie rynku wewnętrznego dla przedsiębiorstw i obywateli

27. wzywa Komisję, by opracowała sposób zwiększenia współpracy i polepszenia praktycznej współpracy między obecnie wykorzystywanymi narzędziami, takimi jak system SOLVIT, portal Twoja Europa – Porady, Europejska Sieć Przedsiębiorczości, Europejskie Centra Konsumentckie, Europejskie Służby Zatrudnienia, system wymiany informacji na rynku wewnętrznym i pojedyncze punkty kontaktowe, aby uniknąć powielania wysiłków i zasobów, a tym samym poprawić skuteczność zarządzania;
28. wzywa Komisję, by zaproponowała sposoby lepszej integracji narzędzi takich jak SOLVIT z procesem składania petycji do Parlamentu Europejskiego;
29. podkreśla, że przez lata sieć SOLVIT okazała się prostym, szybkim i oszczędnym sposobem na rozwiązywanie problemów dotyczących obywateli i przedsiębiorstw w związku z niewłaściwym stosowaniem przepisów dotyczących jednolitego rynku; niemniej jednak zauważa, że sieć SOLVIT jest w dalszym ciągu znacznie rozdrobniona i nie jest w pełni wykorzystywana; pilnie wzywa Komisję do podjęcia większych starań w zakresie szkolenia, edukacji i wymiany najlepszych praktyk wśród personelu zatrudnionego w sieciach SOLVIT;
30. wzywa państwa członkowskie, by dopilnowały, że centra SOLVIT posiadają odpowiedni personel oraz że istnieje wymagany stopień koordynacji i komunikacji ze wszystkimi szczeblami administracji krajowej oraz z różnymi służbami Komisji Europejskiej, tak aby dopilnować, że decyzje są realizowane; wzywa Komisję do uaktualnienia zaleceń Komisji z 2001 r. dotyczących zasad wykorzystywania systemu SOLVIT – systemu rozwiązywania problemów rynku wewnętrznego zgodnie z propozycjami zawartymi w dokumencie roboczym służb Komisji zatytułowanym „Usprawnianie skutecznego rozwiązywania problemów na jednolitym rynku”;
31. zauważa, że kłopotliwe procedury zabezpieczeń społecznych są jednym z głównych zmartwień obywateli i blokują mobilność pracowników w Europie; wzywa do przeznaczenia w ramach systemu SOLVIT większych zasobów na sprawy dotyczące zabezpieczenia społecznego;

Wtorek, 22 maja 2012 r.

32. podkreśla znaczenie zaangażowania partnerów stowarzyszonych w ramach sieci SOLVIT, szczególnie w celu zmniejszenia obciążeń centrów SOLVIT; podkreśla, że w przeszłości współpraca ze stowarzyszonymi partnerami okazała się skuteczna, m.in. dzięki ich bezpośredniemu kontaktowi z obywatelami i przedsiębiorstwami; w związku z tym wzywa Komisję, by dopilnowała, że dostęp partnerów stowarzyszonych z siecią SOLVIT zostanie w pełni utrzymany;

33. wzywa Komisję, by kontynuowała starania na rzecz zaoferowania obywatelom i przedsiębiorstwom zintegrowanego wirtualnego pakietu informacji i pomocy, zwłaszcza za sprawą dalszego rozwoju portalu Twoja Europa jako pojedynczego punktu online udostępniającego wszystkie informacje i pomoc; zwraca jednak uwagę na znaczenie bezpośredniego kontaktu z ludźmi i w związku z tym proponuje, aby w ramach uzupełnienia tych starań utworzono pojedynczy punkt kontaktowy dla obywateli i konsumentów, za pośrednictwem przedstawicielstw Komisji w każdym państwie członkowskim; jest zdania, że włączenie urzędników łącznikowych z systemu SOLVIT, portalu Twoja Europa – Porady, Europejskiej Sieci Przedsiębiorczości, Europejskich Centrów Konsumentkich i Europejskich Służb Zatrudnienia do tych przedstawicielstw sprostałoby temu wyzwaniu, a także przyczyniłoby się do lepszej koordynacji i spójności;

34. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia działań mających na celu promowanie portalu Twoja Europa w ramach administracji krajowych oraz do rozwinięcia współpracy między portalem Twoja Europa a działalnością stron internetowych administracji krajowych.

35. wzywa Komisję, by zachęcała państwa członkowskie do dalszego wspierania pojedynczych punktów kontaktowych i udzielania obywatelom jasnych i praktycznych informacji poprzez stworzenie i pełne wykorzystanie synergii w obszarze informacji na szczeblu europejskim, np. za sprawą portalu Twoja Europa – Porady;

36. wzywa Komisję do przygotowania sprawozdania na temat możliwości przydzielenia pracowników Komisji do pojedynczych punktów kontaktowych w każdym państwie członkowskim; uważa, że mogłoby to stanowić rozwiązanie problemów kadrowych wykrytych przez system SOLVIT w różnych krajowych organach administracji publicznej; wzywa Komisję do rozważenia, czy możliwe jest nadanie systemowi SOLVIT konkretnej podstawy prawnej;

37. wzywa Komisję, by dopilnowała utworzenia we wszystkich państwach członkowskich, za pośrednictwem portali administracji elektronicznej, pojedynczych punktów kontaktowych dostępnych w języku urzędowym danego państwa i w języku angielskim; zauważa, że pojedyncze punkty kontaktowe mając kluczowe znaczenie dla wdrożenia dyrektywy usługowej; wyraża ubolewanie w związku z tym, że tylko jedna trzecia dostępnych w sieci portali administracji elektronicznej oferuje dostęp do sieciowych procedur elektronicznych; wzywa państwa członkowskie do udostępnienia w kilku językach UE przyjaznych użytkownikom informacji na temat przepisów związanych z administracją online i procedurami dotyczącymi świadczenia usług, aby ułatwić prowadzenie transgranicznej działalności gospodarczej w Europie;

38. wzywa system SOLVIT, portal Twoja Europa – Porady, Europejską Sieć Przedsiębiorczości, Europejskie Centra Konsumentckie oraz Europejskie Służby Zatrudnienia, by zwróciły uwagę na główne problemy obywateli i przedsiębiorstw wyrażone w dokumencie roboczym służb Komisji „Jednolity rynek z perspektywy obywateli – Dwadzieścia głównych obaw obywateli i przedsiębiorców” oraz by ustaliły priorytety swoich działań w oparciu o te informacje;

39. wzywa Komisję do tego, by rozważyła uwzględnienie wyników sondaży Eurobarometru w rocznej kontroli sprawowania rządów jako część przeprowadzanej przez nią oceny, tak aby dostarczać decydentom szerszych informacji;

40. zwraca uwagę na ostatnie publikacje Komisji dotyczące „20 głównych obaw” opracowane na podstawie wyżej wymienionej rezolucji z dnia 20 maja 2010 r. oraz podkreśla luki informacyjne i ustawodawcze oraz luki we wdrażaniu, które utrzymują się na jednolitym rynku, a także brak wiedzy wśród konsumentów i przedsiębiorców w zakresie ich praw i obowiązków, który uniemożliwia im czerpanie korzyści z jednolitego rynku; zobowiązuje się i wzywa Komisję i państwa członkowskie do usprawnienia komunikacji z obywatelami dotyczącej ich praw wynikających z jednolitego rynku;

41. wzywa Komisję do sporządzania sprawozdań w sprawie głównych przeszkód na rynku wewnętrznym dla niepełnosprawnych obywateli i konsumentów oraz do podjęcia starań w celu usunięcia takich przeszkód;

Wtorek, 22 maja 2012 r.

42. zaleca dalszą koordynację działań między systemem SOLVIT a projektem „EU PILOT” w celu osiągnięcia lepszej koordynacji i wymiany najlepszych praktyk;

43. zwraca uwagę na sukces pierwszego Forum Jednolitego Rynku jako możliwości oceny postępów jednolitego rynku oraz pomocy obywatelom i przedsiębiorcom w zapoznaniu się z ich prawami, uprawnieniami i zobowiązaniami w ramach jednolitego rynku; z zadowoleniem przyjmuje to wydarzenie jako okazję do ponownego zwrócenia uwagi na istniejące przeszkody dla prawidłowego funkcjonowania jednolitego rynku; podkreśla znaczenie działań podejmowanych przez Komisję i państwa członkowskie w celu eliminacji tych przeszkód oraz wysunięcia na pierwszy plan obaw obywateli i przedsiębiorców; wzywa Komisję i państwa członkowskie do utrzymania tej tendencji oraz do dalszego pobudzania aktywności zainteresowanych stron oraz wzmocnienia ich pozycji poprzez regularne organizowanie Forów Jednolitego Rynku uzupełnionych o częste wizyty mające na celu ocenę i promowanie jednolitego rynku w poszczególnych państwach członkowskich;

*

* *

44. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji.

Perspektywy dla kobiet w Turcji do roku 2020

P7_TA(2012)0212

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie przyszłości kobiet w Turcji do 2020 r. (2011/2066(INI))

(2013/C 264 E/05)

Parlament Europejski,

- uwzględniając Konwencję w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet i jej protokół fakultatywny, które są częścią prawa międzynarodowego, i w których Turcja jest stroną odpowiednio od 1985 i 2002 r., a także uwzględniając art. 90 Konstytucji Turcji, który stanowi, że prawo międzynarodowe ma pierwszeństwo przed tureckim prawem krajowym,
- uwzględniając konwencje Rady Europy, takie jak europejska Konwencja o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności oraz konwencja Rady Europy w sprawie zapobiegania przemocy wobec kobiet i przemocy domowej oraz zwalczania tych zjawisk, którą Turcja ratyfikowała jako pierwsza,
- uwzględniając dokument nr 11372 i zalecenie nr 1817(2007) Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy, obydwa zatytułowane „Parlamenty zjednoczone w zwalczaniu przemocy domowej wobec kobiet: ocena śródtreminowa kampanii”,
- uwzględniając dorobek prawny Wspólnoty w obszarze praw kobiet i równości płci,
- uwzględniając decyzję Rady Europejskiej z dnia 17 grudnia 2004 r. o otwarciu negocjacji dotyczących przystąpienia Turcji do Unii Europejskiej,
- uwzględniając sprawozdania Komisji z postępów Turcji w 2010 r. (SEC(2010)1327) i w 2011 r. (SEC(2011) 1201),
- uwzględniając komunikat Komisji zatytułowany „Strategia rozszerzenia i najważniejsze wyzwania w latach 2010-2011” (COM(2010)0660),
- uwzględniając komunikat Komisji zatytułowany „Europa 2020 – strategia na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu” (COM(2010)2020),